

Après le très copieux numéro 40-41, massif de plus de cinq-cents pages dédié aux revues de recherche en design, *Azimuts* retrouve ici une silhouette plus effilée pour proposer un numéro spécial consacré au tuning. Pendant plus d'une année, en réponse au thème de la 9^e édition de la Biennale internationale design de Saint-Étienne « Les sens du beau », les étudiants du cycle recherche de l'ESADSE ont travaillé à la préparation de l'exposition *Tu nais, tuning, tu meurs* — à voir du 12 mars au 15 juin 2015 au Musée d'art et d'industrie de la ville de Saint-Étienne. Le numéro 42 d'*Azimuts* constitue un témoignage des nombreuses réflexions qui ont eu cours au post-diplôme durant cette période de gestation, offrant le premier recueil de textes consacrés en France à une pratique dont les limites flirtent

After the copiously substantial double issue 40-41 with more than five hundred pages on design research journals, Azimuts returns to its more slender silhouette for a special issue devoted to tuning. For over a year, in response to the 9th International Design Biennial of Saint-Étienne entitled “Les sens du beau” (The Meanings of Beauty), the research students of the ESADSE have been preparing the Tu nais, tuning, tu meurs (Tuning from cradle to grave) exhibition from 12th March to 15th June 2015 at the Musée d'Art et d'Industrie, Saint-Étienne. In issue 42, Azimuts showcases the numerous reflections of the post-diploma students during the gestation period and provides the first selection of texts in France devoted to a practice the boundaries of which disconcertingly flirt with design. In their own way and according to their specific domain (sociology of culture, aesthetics, design,

17

Pimp my car? A working class work of art?
Pimp my Car? A Working Class Work of Art?
Éric Darras

41

Standard and poors: Tuning en temps de crise
Julie Gayral

51

Entretien avec Rudy Pastore et Jacky Morel (GTI Magazine)

59

La machine de Tuning
David-Olivier Lartigaud

73

Voitures mutantes, Tuning

139

V A R I A

Cinq conversations

John Morgan

109

Kitsch, bad taste, Scheiße. Une esthétique de la dissonance

Kitsch, Bad Taste, Scheiße. Aesthetics of Dissonance

Vivien Philizot

103

A N T H O L O G I E

Gilbert Simondon

Une philosophie du design ?

Marc Monjou

100

Entretien avec Gilles Uzan (Garagisme)

81

États de surfaces

Olivier Peyricot

numérique à Détroit *David Énon*

avec le design d'une manière déconcertante. Chacune à sa façon et selon les territoires sur lesquels elles se situent (sociologie de la culture, esthétique, design, histoire, technique), les contributions proposent autant de voies pour saisir ce que l'on peut bien ici s'autoriser à nommer (noblesse oblige !) l'insoutenable légèreté du tuning.

À côté du dossier central, le lecteur retrouvera les rubriques *Parutions et comptes rendus*, *Anthologie* et *Varia* que l'ordre des derniers numéros avait quelque peu malmenées : où il est question de la recherche en design, de l'histoire du graphisme, de Mendini, d'un design bien étrange, de Simondon (le stéphanois), et des tribulations d'un designer graphique nommé John Morgan. Marc Monjou, Directeur éditorial

history or techniques), each contribution provides avenues for apprehending what—noblesse oblige!—we might allow ourselves to call: The Unbearable Lightness of Tuning.

Alongside the central dossier, our readers will find the return of the sections which previous editions had somewhat mistreated: Parutions et comptes rendus (Publications and Reviews), Varia and Anthology dealing with issues of design research, the history of graphics, Mendini, a rather strange design, Simondon (native of Saint Etienne) and the tribulations of a graphic designer named John Morgan. Marc Monjou, Editorial Director